



外国語指差し  
会話シート

我不會說中文，麻煩您用手指指出這張表上的句子或單字，讓我們進行簡單的對話。



お通しについて外国のお客様に説明する場合

- 「お通し」は最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといった物です。料金はサービス料として来店した皆様に請求させていただきます。  
於本店用餐之顧客，需酌收服務費。  
最初提供之簡單下酒菜(お通し)，包含在服務費之中。敬請見諒。
- ※「お通し」についての説明は思わぬトラブルを避けるため、出来るだけお客様の来店時に行ってください。



入店時

- 何名様でしょうか？  
請問幾位？
- 少々お待ちいただけますか？  
能請您稍等一下嗎？
- ご予約のお客様でしょうか？  
請問有預約嗎？
- お席の希望はありますか？  
有指定坐哪一種座位嗎？
- ご案内いたします。  
為您帶位，這邊請。
- ただいま満席です。  
不好意思，現在客滿了。
- お料理が出るまでにお時間が少しかかります。  
料理的製作時間會稍微久一點。



カウンター  
吧檯座位區



喫煙席  
吸菸區



禁煙席  
禁菸區



全面禁煙  
全面禁菸

席に着いた時

- こちらがメニューです。  
這是菜單。
- ご注文が決まりましたら、店員を呼んでください。  
またはボタンを押してください。  
如果您決定好餐點，請找服務人員或按鈴。
- お飲み物から注文してください。  
請先由飲料開始點餐。
- お飲み物は何になさいますか？  
請問要點什麼飲料呢？



## 注文を受ける時

- お料理は何になさいますか？  
請問決定要點什麼了嗎？
- これは2・3(3・4)人前です。  
這個大約是2至3(3至4)人份。
- 申し訳ございません。この料理は売り切れです。  
非常抱歉，這個料理已經售完了。
- ご注文の確認をいたします。  
確認一次您點的餐點。
- 隣のお客さまと同じものをください。  
請給我跟隔壁客人一樣的東西。
- お店のおすすめ  
本店推薦
- 本日のおすすめ  
本日推薦

- この中からアレルギー・嫌い・抜いてもらいたい食材はありますか？  
請問下列食材中，有您會過敏、不喜歡或是不想加的東西嗎？



- この中から持って来て欲しい物がありますか？  
請問有需要哪些東西嗎？



## お支払いする時

- 本日の食事はいかがでしたか？  
今天的餐點如何呢？
- お支払いはレジ(テーブル)でお願いします。  
請於櫃台(座位)付款。
- 申し訳ございませんが、当店は  
現金のみの支払いです。  
非常抱歉，我們只能使用現金付款。
- お支払いはどのようになさいますか？  
請問您要如何結帳呢？
- 現金  
現金
- クレジットカード  
信用卡

## その他

- お席のご用意ができるまで  
こちら(車)でお待ちください。  
座位準備好前，  
請在這裡(車裡)稍等。
- 当店の連携している駐車場の  
ご案内いたします。  
為您介紹合作停車場。
- これはこの周辺でとれたものです。  
這是這區域所採收的食材。
- まもなく閉店時間です。  
不好意思，我們今日營業時間已到。